

Mesa redonda del centenario de AAR:**Religión, Conquista y Raza en****Los Fundamentos de la Modernidad /****Mundo colonial****Nelson Maldonado-Torres ***

Este artículo explora los enredos entre la aparición de la Concepción antropológica de la religión y la lógica de la raza en la Moderno / colonial. Este entrelazamiento es también uno Categorías religiosas como cristianas, musulmanas y judías, y Las denominaciones étnico-raciales modernas como el blanco, el indígena y el negro Que apuntan a una co-implicación entre la raza y lo que llamamos religión en modernidad. Clave en este proceso fue la distinción entre pueblos con Religión y grupos sin religión en el periodo de finales del Medio Edades y temprana expansión europea. Particularmente importante en este Contexto son no sólo figuras religiosas y teólogos, sino también viajeros Y conquistadores como Cristóbal Colón y otros.

EN SU ARTÍCULO sobre la religión, las religiones y los religiosos, teóricos Jonathan Z. Smith señala que "el término 'religión' ha tenido una larga

* Nelson Maldonado-Torres, Universidad de Rutgers, Nuevo Brunswick, Lucy Stone Hall, A268, 54 Joyce Kilmer Ave., Piscataway, NJ 08854, EE.UU. E-mail: nmtorres@rci.rutgers.edu. Investigador, Departamento De Ciencias Políticas, Facultad de Ciencias Humanas, Universidad de Sudáfrica. Este artículo es parte de un Un trabajo más amplio en preparación que incluya un alcance más largo en el análisis de los vínculos entre raza, El concepto de religión y las formaciones imperiales. Fue traducido de la versión original en español Por George Ciccariello Maher, con revisiones, modificaciones y ampliaciones en inglés por el autor. Fue presentado en el panel "Conferencias Americanas en la Historia de las Religiones: Una Visión del Centenario" La Reunión Anual 2009 de la Academia Americana de Religión. Una versión de él apareció en francés ([Maldonado-Torres 2008](#)).

Revista de la Academia Americana de Religión, septiembre de 2014, vol. 82, N° 3, págs. 636-665

Doi: 10.1093/jaarel/lfu054

Publicación de acceso anticipado el 26 de julio de 2014

© The Author 2014. Publicado por Oxford University Press, en nombre de la Academia Americana de Religión. Todos los derechos reservados.

Para obtener permisos, envíe un correo electrónico a: journals.permissions@oup.com

historia. La mejor parte de lo que sucedió antes del siglo XVI es irrelevante para el uso contemporáneo del término "(1998 : 269). A pesar de que Al plantearlo de esta manera, Smith corre el riesgo de borrar la importancia de El significado del concepto de religión antes del siglo XVI, su Expresión logra poner un énfasis adecuado en el contexto, Que, comenzando con Immanuel Wallerstein, sería conocido como el Siglo XVI (1980). En el siglo XVI, no sólo Contenido del concepto de religión se expande, pero los términos mismos en los que re-La ligadura fue abordada y entendida en Occidente cambiada. Y es Estos términos que definen lo que entendemos por religión y el estudio y Teoría de la religión en la modernidad. Con esta idea, Smith rompe con un Tradicional que traza la base de la teoría de la religión sólo de la La Reforma Protestante o la Iluminación Europea en adelante. Es Dentro del marco histórico y conceptual que se inicia en el largo seis-Siglo XI, que trae a la luz el panorama completo de la Primera y segunda fases de la modernidad, que las reflexiones de mi contribu-De la mesa redonda.

Muestra que las coordenadas conceptuales que definieron la "lucha por la Imperio "y las formas de clasificación social del siglo IV y de Siglos posteriores al "descubrimiento" y la conquista de las Américas Cambió drásticamente en el siglo XVI. La relación entre re-Ligadura e imperio estaría en el centro de una dramática transformación De un sistema de poder basado en las diferencias religiosas a uno basado en Diferencias raciales. Es por esta razón que en la modernidad, el dominante Episteme no sólo estaría definida por la tensión y la colaboración mutua Entre la idea de religión y la visión imperial de lo conocido Mundo, pero, más precisamente, a través de una relación dinámica entre imperio, la religión y la raza (ver Quijano 1992 ; Wynter 1995). Ideas sobre raza, reli-Gion y el imperio funcionaron como ejes significativos en el imaginario de la Emergente mundo moderno / colonial. Es con respecto a estos puntos que Ampliar las observaciones de Smith.

Smith comienza su artículo citando el segundo inventario más temprano de la "Nuevo Mundo" en Inglés, *un Treatyse Newe de la India* (1553). A partir de ese Trabajo, cita lo siguiente: "En Colón primero viene el Los habitantes iban desnudos, sin vergüenza, ni religión ni conocimiento de Dios " (Smith, 1998 : 269). ¹ Smith también cita la *Crónica del Perú*, en el que Pedro De Cieza escribe de los indígenas de los Andes del Norte que "ellos no tenía ninguna religión en absoluto, de lo que hemos entendido "(1998 : 269). ² Smith

¹ El texto citado aparece hacia el final de Münster ([1553] 1966 : Np).

² En la primera parte de la *Crónica del Perú*, Pedro de Cieza hace uso de múltiples formas de referirse

A los "indios naturales", muchos de los cuales incluyen referencias a su religión idolátrica y su culto al

Derivan varias conclusiones de estas observaciones, incluida la idea de Que la "religión" no es en estos casos una categoría teológica sino un an-Thropological, y que el concepto presupone la aplicabilidad universal de tal manera que la ausencia de la religión sorprende a los *conquistadores* y crónicamente Clers Después de descubrir el significado del término, Smith traza otros usos en Escritos posteriores, concediendo particular importancia a las definiciones que surgieron En el contexto de la Reforma Protestante y la era de la

Ilustración. Me gustaría quedarme un momento en el momento de la "discovery" y conquista, ya que creo que es ahí donde uno puede dilucidar un profundo significado para el término religión en la edad moderna y su conexión con la idea de raza y formas de poder imperial.

La primera consideración que tenemos que reflexionar es lo que significaba. Se refieren a los pueblos indígenas como sujetos que no tienen religión. Cristóbal Colón plantea la idea en el primer encuentro con el indígena el 12 de octubre de 1492:

Ellos andan todos los desnudos como su madre los parió. . . . Y yo creí e creo que aquí vienen de tierra firme a tomarlos por captivos. Ellos deven ser Buenos servidores y de buen ingenio, que veo que muy presto dizen todo lo que les dezía Y creo que ligeramente se harían cristianos, que me pareçio que Ninguna escuela tenían. (Colón 1986 : 63)

[Todos van desnudos como sus madres los llevaban. . . . Supuse y seguía supongamos que vienen del continente para capturarlos por esclavos. Deben ser buenos siervos y muy inteligentes, pues he observado que pronto repitan lo que se les dice, y creo que se convertirían fácilmente en cristianos, pues me parecían no tener Religión Colón 1969 : 55 - 56)

Más tarde, el martes 27 de noviembre de 1492, Colón también escribe que será fácil de convertir a los indígenas al cristianismo, ya que "*Ellos no Tienen Ninguna escuela idolatras ni hijo*" [no tienen religión ni son de ídolos. Ates Colón 1986 : 110, traducción mía). Otras observaciones que en el registro de viajes de Columbus incluyen una entrada a partir del 21 de mismo año, lo que indica que Colón ya contaba a los indios como

el diablo (ver [Cieza de León \[1553\] 1984](#)). Sobre este punto, véase también la discusión de Luis Millones Figueroa sobre "el diablo como un arma intelectual" en la *Crónica del Perú* ([Millones Figueroa 2001](#) : 145 - 52). Las referencias a la idolatría y al diablo marcan la continuidad con las formas previas de interpretación. Sujetos y culturas no cristianas. Pero en el contexto del "descubrimiento" y la conquista, existía no sólo continuidades sino también rupturas y transformaciones en la episteme cristiana medieval. las formas en que se articularon estas ideas sobre la religión jugarán, como veremos, un papel crucial en la estas transformaciones.

Página 4

Maldonado-Torres: Religión, Conquista y Raza 639

Cristianos y súbditos del Rey, y que lo único que faltaba era a la enseñanza del idioma castellano y para mandarles "" [comando ellos] "*Porque Todo Lo Que se les mandare Harán pecado contradición Alguna*" [Porque harán todo lo que se les pida sin cuestionar- En g] ([Colón 1986](#) : 141, traducción mía).

Los pasajes anteriores indican que Colón percibió a los indígenas la gente como una *tabula rasa*. Era posible escribir algo sobre sus consciencias porque estaban vacíos o carecían de sustancia, reflejados en la idea de que ni siquiera "tenían religión". La idea de que los indígenas gente de las Américas no tenía ninguna secta traducida en general como la noción que eran sujetos sin religión, como la traducción de la obra de Colón, Diarios en inglés lo tiene. En efecto, tal como vemos en otros escritos de la Período, "secta" se utiliza como sinónimo de religión. ; indicación Stephen Glazier que "los comentarios iniciales sobre la falta de religión entre los amerindios se hicieron eco en los escritos de los siglos XVII y XVIII, siglos XIX "([1992](#) : 588). Las huellas de esta concepción se escritos como el *Comentarios reales de los incas* (1609), en la que el Inca Garcilaso de la Vega escribe que ciertas comunidades indígenas "No tenía ninguna inclinación hacia la adoración de cualquier cosa - corta o alta -

Ni del interés ni del miedo, sino que vivieron completamente (y todavía Vivir) como bestias. Y peor aún, porque las doctrinas y enseñanzas de la Los reyes incas no los alcanzaron "([Garcilaso de la Vega \[1609\] 1991](#) : 31, Traducido por George Ciccariello Maher). La visión de la gente de Columbus Sin religión no era muy diferente de cómo el Inca Garcilaso de La Vega los vio más tarde, cuando los indígenas aparecieron a Colón como En blanco y carente de subjetividad significativa. El resultado fue que Colón (En su entrada en el diario de 12 de octubre de 1492) que podrían ser muy Fácilmente adoctrinados con el cristianismo y que serían buenos esclavos ([Colón 1969](#) : 55, [1986](#) 63).

Dado que los indígenas eran sujetos sin religión, Colón No necesitaba recurrir a los parámetros establecidos de los encuentros Con idólatras y "religiones falsas" para dictar cómo debe interactuar con ellos. Aquí, Colón propone la servidumbre como algo que es parte de La naturaleza misma o los nativos que encuentra. Esta concepción Incluso después de que se ha reconocido que los pueblos indígenas

³ Las Casas, por ejemplo, escribe en su *Historia de las Indias*: "convidar y Atraer y ganar, por Paz y Amor y mansedumbre y ejemplos de virtud, a la fe y cultura y obediencia y devoción del verdadero Dios Y Redentor del mundo, los infieles, el pecado y la diferencia de cualquier secta de la religión que el mar y Pecados y costumbres corruptos Que Tengan "[Traer y ganar infieles a la fe, la cultura, la obediencia, Y la devoción al verdadero Dios y Redentor del mundo a través de la paz, el amor, la humildad y los ejemplos De la virtud, sin permitir que la secta o la religión, o los pecados y las costumbres corruptas hagan la diferencia] ([De las Casas 1927](#) : 94, traducción mía).

Página 5

640 *Revista de la Academia Americana de Religión*

Religión o después de haberse convertido al cristianismo. Esta es la razón El reconocimiento de los indígenas como cristianos no conduciría a Alterar la forma en que los vio. Dado que el reconocimiento de la religiosidad era un Círculo en el reconocimiento de los pueblos como personas, la declaración Indígenas no tenían la religión abierta el camino para la expropiación de Las tierras de los nativos, les negaba la subjetividad y les declaraba serviles asinaturas.

PERSONAS SIN RELIGIÓN Y ORÍGENES DEL RACISMO

Hay un precedente importante para la idea de Columbus sobre la falta de Religión de los habitantes de lo que pronto sería conocido como el "Nuevo Mundo. "En un capítulo clave cerca del final de la *Guía de los Perplejos*, Maimónides proporciona una metáfora para la relación entre fe y Razón que hace referencia a la idea de sujetos sin religión. Es importante tener en cuenta aquí que la traducción de la *Guía para el Perplejo* al español fue la primera y más extensa texto filosófico Para que aparezca en el idioma español en su momento. Se estima que este traducción, por Pedro de Toledo, se completó en 1433 la CE ([Maimónides 1989](#)). ⁴ Sería difícil subestimar la importancia y el impacto De este texto. Como Moshe Lazar afirma en su introducción a una publicación reciente cación de la traducción en Toledo, la *Guía de los Perplejos* provocó "una Duradera entre los estudiosos del judaísmo y el cristianismo a través de Fuera del siglo XIII y después. Importantes ecos de este debate Se puede encontrar en Santo Tomás de Aquino, Alberto Magno. . . Y más tarde en Spinoza y Leibniz "([1989](#) : Np).

Hacia el final de la *Guía*, Maimónides divide a las personas en tres Grupos básicos. Primero, hay quienes siguen los mandamientos y

Están orientados o no con la verdad. Luego, hay aquellos cuyos
 Estas creencias son falsas cuyo punto de referencia era probablemente musulmán- y
 A quien Maimónides indica que a veces es permisible matar para que
 No llevan a otros por mal camino. Finalmente, hay sujetos que no siguen
 Cualquier ley o no tienen entendimiento alguno. Para Maimónides, "el
 Las personas que están en el extranjero son aquellas que no tienen religión, ni basadas en
 Especulación ni recibido por la tradición. Tales son los turcos extremos que
 Vagan por el norte, los kushitas que viven en el sur, y aquellos
 En nuestro país que son como estos. Yo los considero como seres irracionales,
 Y no como seres humanos; Están por debajo de la humanidad, pero sobre los monos,

⁴ Para una traducción al Inglés, ver [Maimónides \(2007\)](#) .

Página 6

Maldonado-Torres: Religión, Conquista y Raza 641

Ya que tienen la forma y forma del hombre y una facultad mental arriba
 la del mono " ([Maimónides 2007](#) : 384).

Después de un estudio de las formas de argumentación y filosofías que
 Más cercano a lo que podríamos considerar una mentalidad racista, Ivan
 Hannaford indica que es con las metáforas de la razón y la sinrazón,
 En términos de quién tiene y no tiene religión para Maimónides, que nosotros
 ver el comienzo de una lógica adecuada racista en Occidente ([1996](#) : 112). Con
 Esto, Hannaford proporciona una clave crítica para entender el significado
 Y las implicaciones de la idea de tener o no tener religión en la
 Contexto de la conquista. Para refieren a los indígenas como sujetos sin
 La religión los elimina de la categoría de lo humano. La religión es uni-
 Versal entre los humanos, pero la supuesta falta de ella entre los nativos no es ini-
 Tamente para indicar la falsedad de esta afirmación, sino más bien la
 Opuesto: que existen sujetos en el mundo que no son plenamente humanos.
 Sin embargo, la idea de que la *Guía de los Perplejos* era capaz en sí mismo de
 Inaugurando una lógica que se utilizaría no sólo contra "los seguidores de
 Mohammad y los descendientes de Ham ", sino también contra los judíos
 Parecerían a tomar en serio las polémicas cristianas de la
 Siglos XI a XIII, algunos de los cuales son anteriores a Maimónides
 Y ya cuestionó la humanidad de temas religiosos como el judío
 Y el musulmán. Esta prehistoria del racismo moderno es importante para
 Para comprender el uso revolucionario e innovador del concepto de
 religión por Colón y otros *conquistadores* y los historiadores de la
 conquista.

La prehistoria del racismo moderno se ha relacionado con la aparición de
 El cristianismo no sólo porque era la religión del Imperio Romano,
 Sino también por su proyecto cada vez más global de ampliar el alcance
 De la "verdadera religión", un proyecto que se intensifica y
 Intolerante desde el siglo XI (véase, entre otros,
[Le Goff 1985](#) ; [Chazán 1997](#) ; [Iogna-Prat 1998](#) ; [Tolan 2002](#) ; [Landes et al. 2003](#)). Como lo demuestra el historiador Dominique Iogna-Prat,
 Encontramos la aparición de "una noción abarcadora del cristianismo, que
 Ya no implicaba simplemente una comunidad espiritual, sino que también
 Estructura social y temporal " ([1998](#) : 12). Iogna-Prat muestra que
 "El cristianismo (*Christianitas*) definido por el clero en el undécimo y
 Siglo XII fue concebido como un todo unitario con un centro,
 Roma, y con fronteras que necesitaban ser defendidas contra los

⁵ Aunque no es esencial para el argumento, debemos mencionar aquí que hay estudios que traza

Las raíces probablemente judías de Colón. Si hay algo de verdad en esto, daría más razones para pensar que
 Colón fue consciente de estas polémicas y las formas que algunos judíos, incluyendo Maimónides,

Página 7

642

Revista de la Academia Americana de Religión

Enemigos-paganos e infieles- y que se ampliara para abarcar todo el mundo (*Universalitas*) "([1998](#) : 12, traducido por George Ciccariello Maher). Iogna-Prat añade que "la Iglesia era como una montaña destinada Para llenar gradualmente todo el espacio de la tierra hasta que fue uno con el Mundo "([1998](#) : 12, traducido por George Ciccariello Maher). De esto Punto en adelante, era de la más alta importancia afirmar la diferencia Con aquellos que no formaban parte de la visión cristiana de la mundo. La Iglesia de los siglos XI y XII se identificó con una utopía expansiva que sólo culminará cuando tenía *Christianitas* convertido *Universalitas*.

El proyecto de la cristiandad de los siglos XI y XII da nuevas Espiritu y significado a las disculpas y polémicas cristianas que Desde el siglo IV. Iogna-Prat estudia en detalle el Obra de Pedro el Venerable, que actuó como líder de la Abadía de Cluny entre 1122 y 1156, y que encargó la primera traducción del Corán En latín También parece ser el primer autor occidental en usar el término Talmud, empleándolo en un polémico tratado ([Iogna-Prat-1998](#) : 13-14). Según Iogna-Prat, Pedro el Venerable elevó a un nuevo nivel el at-Tentaciones de clérigos en siglos anteriores para formalizar y sistematizar la idea Del mundo derivado de la separación entre clérigos y laicos ([1998](#) : 107). Para él, la Iglesia era un sistema holístico con una vocación global, Y dentro de este punto de vista, "la lucha contra los diversos avatares de la Anticristo-hereses, judíos y sarracenos- fue un tema de gran importancia Tancia [Iogna-Prat 1998](#) : 108, traducido por George Ciccariello Maher).

La estrategia de Pedro Venerable consistía en "fijar [la Iglesia] enemigos en tiempo y espacio "([Iogna-Prat-1998](#) : 317, traducido por George Ciccariello Maher). Esto era muy claro en su percepción de los judíos, quienes él no tenía historia más allá de su pasado bíblico ([Iogna-Prat-1998](#) : 318). En Contradistinción con el universalismo cristiano, la religión judía del exilio No ofreció ningún futuro para el pueblo: Pedro "concibió de la nómada Hijos de Caín, exiliados después de la destrucción del Templo de Jerusalén, Como fuera del tiempo, esperando indefinidamente por su eterna condenación " ([Iogna-Prat 1998](#) : 318, traducido por George Ciccariello Maher). De En esta perspectiva, los judíos eran un pueblo sin centro, sin direc- E incluso falta de un presente: los judíos habían perdido el tren de la historia, Y no había participado en el gran acontecimiento cristiano. De esta manera, Pedro Derivó la idea de que los judíos estaban atados a un pasado que sólo les permitía Para reclamar como suyos los reinos de David y Salomón. Con el Excepción de servir como esclavos, Pedro también les negó una posición dentro La economía escatológica cristiana ([Iogna-Prat 1998](#) : 320).

La idea de la cristiandad de Pedro el Venerable como un diseño global conduce Él a plantear un cambio racial en la polémica cristiana. Después de analizar lo que

Página 8

Consideradas las leyendas "bestiales" del Talmud, Pedro vino a preguntar Si los judíos fueran realmente seres humanos ([logna Prat-1998](#) : 320-323). Pedro no fue el primero en generar este tipo de ideas, y los cristianos Ciertoamente no fueron los únicos en invertir la energía intelectual en polemics de este tipo (ver [Rankin 1956](#) ; [Golb 1997](#)). El Judío Judío Español Halevi-contemporáneo de Pedro el Venerable- formuló la noción De una diferencia natural entre los nacidos judíos y los que convierten- ed al judaísmo ([logna Prat-1998](#) : 321). Halevi hace uso de una historia que Argumenta que Dios escogió a doce individuos que se originaron de la Esperma de Adán, y que los puso en Palestina. Halevi concibió Palestina como centro de la tierra y como un lugar especialmente Imbuido de la presencia divina. Los judíos que descendieron de estos doce Individuos, en este sentido, eran "naturalmente" diferentes de los que Convertido al judaísmo. Tanto para Pedro como para Halevi, la tierra tiene un centro (Roma o Palestina), y es en relación con ese centro y los nativos de Se definiría el resto del mundo y sus habitantes. Vemos En estas propuestas, entonces, una lucha intra-occidental sobre quién ocupa la Eje epistémico del mundo. La principal diferencia formal entre Peter y Halevi reside en el hecho de que mientras que el relato de la primera Alimenta una visión expansionista de la ambición global, los segundos intentos Asegurar un lugar especial para un grupo en particular. Es decir, mientras tanto Contienen la semilla del racismo, la primera visión es fundamentalmente expansionista Y el segundo es proteccionista. « De los dos, que es el primero que va a encontrar una Lugar central en los diseños raciales globales que caracterizan a Modernidad europea tras la conquista de las Américas.

La visión expansionista de una cristiandad holística y sistémica que Ver en los siglos XI y XII no se puede entender adecuadamente Sin referencia a las dos primeras Cruzadas (la primera de 1095 a 1099, El segundo de 1146 a 1149) y la lucha contra los musulmanes imperiales poder. John Tolan comenta que, antes de la Primera Cruzada, había Poco interés en el norte de Europa por los árabes o "sarracenos", o por Lo que después de los siglos sexto y séptimo llegará a conocerse como Islam [2002](#) : 69). En aquella época, el Islam era referido como idólatra o como Versión herética del cristianismo. En España, bajo el control de la «Sarracenos» del 711, las polémicas contra este último tenían una Acter Los habitantes cristianos de la península importaron tradiciones polémicas Ciones del Oriente, donde los cristianos ya se habían encontrado y

⁶ Es pertinente mencionar aquí que, según Arnaldo Momigliano, durante los primeros años de Cristianismo, los judíos tenían una ventaja clave sobre los cristianos en sus confrontaciones con los paganos, Ya que parecían más abiertos que los cristianos acerca de la posibilidad de que personas de diferentes naciones obtener la salvación sin tener que convertir o escuchar sobre el judaísmo ([Momigliano 1987](#) : 134).

Sometido al poder musulmán. Allí, el Islam se caracterizó como la religión Del Anticristo, como herejía, o como una forma de poder que sirvió como un tempo- Para los pecados cristianos ([Tolan 2002](#) : 40 - 41). Tales concep- Encontraría un lugar en España, y de allí se exportaría a El resto de Europa, donde volverían a ser Contexto de las Cruzadas. La gran mayoría de los cronistas de la Las cruzadas describieron a los musulmanes contra los que luchaban como "Paganos", e interpretaron victorias contra ellos como parte del proceso Que erradicaría el paganismo y, para algunos, conduciría al segundo venida de Cristo ([Tolan 2002](#) : 109). La lógica de escritores como Tudebus

Era que el cristianismo había estado en una lucha desde el principio contra Paganismo, y que la hora se aproximaba cuando Cristo Los ídolos paganos. Otros vieron la muerte de los "sarracenos" como venganza por habiendo tomado Jerusalén ([Tolan 2002](#) : 116-117). Tal cronología medieval Hicieron poco esfuerzo para comprender a los musulmanes y asimilar En la idea del paganismo. La identificación entre los dos era tal Que los cristianos llegaron a usar "sarraceno" y "moro" para referirse a los paganos De la antigüedad, proclamando así una asociación conceptual que Resultan fructíferos para el orden mundial cristiano en el período de la conquista ([Tolan 2002](#) : 137). El encuentro con los musulmanes está completamente inscrito, Para los cristianos, en una batalla casi antigua contra el paganismo, y La victoria sobre los musulmanes es tal vez tan significativa para los cristianos como la Victoria sobre los paganos por el Imperio Romano, que sirvió de Contexto de la conversión de Constantino al cristianismo.

En el siglo XII, las concepciones cristianas de los "sarracenos" Más que cualquier otra reacción defensiva contra el poder y la presen- Tige del Imperio árabe-musulmán. La idea universalista de la Iglesia -en Gestación desde el siglo XI-se topó con dificultades evidentes Con una parte considerable del mundo conocido bajo la autoridad musulmana. En el siglo XII, los cristianos pusieron un gran esfuerzo en la pre- Evitando que otros cristianos se conviertan a la fe musulmana, a menudo Haciendo cuentas distorsionadas de la vida de Mahoma hacia este objetivo. Estos mismos relatos sirvieron para inspirar un sentido de urgencia con respecto a la La reconquista de Jerusalén. Al prevenir las conversiones al Islam, Los pensadores cristianos de la época esperaban ganar a los "sarracenos" Cristianismo. En contraste con la lucha contra herejes y paganos, Las autoridades de la Iglesia no eran suficientes para esta tarea. Aunque esta tenden- Cy no se extendió mucho, los cristianos comenzaron a aludir a los argumentos racionales Que probaría la falsedad del Islam y la verdad del cristianismo. En este contexto, algunos intelectuales cristianos comenzaron a leer los escritos De judíos y "sarracenos" para refutarlos con sus propias fuentes, Y Pedro el Venerable fue uno de los pioneros de esta empresa

([Iogna-Prat 1998](#) : 141 - 143). Los cristianos asumieron naturalmente que la razón Era común tanto a ellos como a los musulmanes, y que el argumento racional Ayuda a este último a darse cuenta de su error. Sin embargo, como Tolan Señala, los misioneros cristianos del siglo XIII se encuentran cada vez más Que los musulmanes no estaban impresionados con sus argumentos, lo que les llevó llegar a la conclusión de que eran irracionales ([2002](#) : 251).

La polémica cristiana contra judíos y "sarracenos" que surgió Desde el contexto del desarrollo de la expansión y de la segregación Visión visionista de los clérigos vino, como hemos visto, a cuestionar la relación- Nalidad e incluso la misma humanidad de aquellos con quienes debatieron. La intensificación de la relación entre *Cristianitas* y *Universitalitas*, y el uso de la razón como instrumento de persuasión, Llevó a los cristianos a creer más y más que herejes, judíos y Los "sarracenos" eran irracionales por naturaleza. Estas polémicas, sin duda, presupuesta- Plantearon la racionalidad de sus oponentes, ya que uno no entra en Debate con alguien que carece de la capacidad de razonar. Pero la resistencia Tante que sus oponentes mostraron para "razonar" los hizo aparecer Como seres puramente carnales o semi-bestiales ([Tolan 2002](#) : 283). La combinación de una expresión imperialista y expansionista de la Versalismo con concepciones de razón e irracionalidad conduciría a un Fatalmente racista. Este racismo, sin embargo, sólo sería sistematizado Y desarrollar sus propias fundaciones en el siglo XVI. La polémica,

Cuya práctica implica una cierta concesión al Otro,
 Continúa en los siglos XIV y XV, al igual que la idea
 Que los opositores del cristianismo están condenados por apoyar un falso
 Religión, pero una religión no obstante.

El carácter infructuoso de la polémica cristiana generó un nuevo
 El orden social, particularmente sentido por aquellos que se habían convertido al cristianismo
 O que no pudieron demostrar que su linaje era cristiano. Polemi-
 Cistas y apologistas fueron doblemente defraudados: se dieron cuenta de que
 Los judíos y los "sarracenos" no fueron disuadidos de sus supuestamente falsas creencias
 A través de la "razón", y en segundo lugar, aquellos que se convirtieron públicamente frecuentemente
 Continuaron practicando su "falsa" religión en privado. Es decir, su per-
 Persuasión no había sido eficaz. Esta situación representaba
 Dificultades para el orden político de los reinos cristianos, particularmente
 Donde existió una intensa lucha contra el poder musulmán. En un
 Momento en que los reinos cristianos comenzaron a articular sus
 Nal sobre la base de la religión y el lenguaje, la existencia de sujetos
 Que ocultaban donde estaban sus lealtades religiosas vendría a representar
 Una amenaza para el orden religioso y político. El resultado fue la creación de
 Una institución que investigaría las vidas íntimas y las genealogías de
 Todos aquellos que eran sospechosos de convertirse o de tener una genealogía

Página 11

646

Revista de la Academia Americana de Religión

Eso no era completamente cristiano. Una relación de sangre con moros o judíos
 La sospecha perpetua de que los sujetos en cuestión podrían
 Tienen afiliaciones religiosas con el judaísmo o el Islam. Como resultado, la verificación
 ción de la "*limpieza de sangre*" [limpieza de la sangre] fue percibido
 Como muy importante durante ese período.

La relación entre la relación de la sangre y la adhesión religiosa
 Por el Tribunal de la Santa Inquisición representó otro paso
 Hacia la integración del poder político con el control social. Esta,
 Sin embargo, todavía no produjo la relación entre religión, raza, y
 Imperio que sería tan fundamental para el mundo moderno / colonial. los
 La Inquisición desempeñó un papel fundamental en la creación de la idea de una Europa
 Que era fundamentalmente cristiano y exento de los musulmanes y judíos
 influencia ([Mignolo, 2002b](#) : 466). El discurso sobre la limpieza de
 La sangre hace una línea firme de demarcación entre Europa Occidental y la
 Gente del mundo "Oriental", y en este sentido, podría decirse que
 La Inquisición forzó abrir un camino al discurso colonial orientalista de
 Los siglos XVIII y XIX. La Inquisición estableció el
 Límite oriental del imaginario mundial moderno / colonial. Pero esta fijación
 Sobre la genealogía y la "pureza de la sangre" no constituían todavía un
 Mentalidad racista, ya que la humanidad de los sujetos en cuestión era
 Que se daba por sentado, y todo lo que estaba en duda era su
 Lealtad. La falta de tal limpieza de sangre revela uno como un poten-
 Traidor o enemigo, pero no como miembro de otra especie o como
 Excepción formal del ser humano. Como anticipó Maimónides, este último
 Perspectiva se abre no con respecto a los opositores religiosos, pero
 Más bien con aquellos que se dice que no tienen religión, y esto ocurre en un
 Más o menos sistemática precisamente en el contexto del "descubrimiento"
 Y la conquista de las Américas. Esta conquista no fue simplemente una continuidad
 De la guerra por la reconquista de la península española. Creó
 Algo completamente nuevo.

VOLVER A COLUMBUS

Las polémicas cristianas y el discurso y las prácticas de los alrededores el concepto de la pureza de la sangre son, en una manera de hablar, la antesala del moderno discurso y las prácticas racistas que sería iniciado con la llegada de Colón a las Américas. Al igual que muchas de las apologistas y polemistas de la undécima cristianos a decimocuarto glos Ries, Colón estaba profundamente inspirado por la "victoria universal de Cristianismo" ([Todorov, 1984](#) : 14-33). En una carta al papa Alejandro VI, Colón le pide que envíe sacerdotes y misioneros para difundir el Evangelio por el mundo ([Colón 1982](#) : 287). Columbus también planeado para ayudar

Página 12

Maldonado-Torres: La religión, la conquista y la raza 647

financiar una nueva cruzada para rescatar Jerusalén de manos de los musulmanes. ⁷ Sin embargo, a diferencia de los polemistas cristianos que extendió una visión universalista basado en la primacía del orden clerical y justificó las cruzadas, Columbus No era un clérigo, sino un laico-y por otra parte, era un navegante y no polemista. Por lo menos desde el siglo IV, la polémica y el universo versalist discursos cristianos se basaron en una oposición entre lo verdadero y las falsas religiones: el encuentro con los no cristianos y la formulación ción del cristianismo como una religión verdadera, con un espíritu de conversión y el proselitismo requiere la polémica. Sin embargo, con la descripción de Colón los indígenas como seres sin la religión en lugar de sujetos con falsa religiosity, vemos el inicio de un nuevo régimen, que se basa más en los grados de siendo que en grados de verdad o falsedad. Los sujetos con la religión equivocada han de ser refutada, mientras que los sujetos sin religión son "descubiertos", indoctrinated, perpetuamente esclavizado, y colonizada. ⁸

Colón recuperó un espacio estable para el profano "descubridor" dentro de el esquema universalista cristiano que había estado en desarrollo desde el siglo XI en Europa. Después de Colón, el orden clerical haría avanzar progresivamente hacia un orden cada vez más definida y demarcada por la relación entre colonizador y colonizado. Esta es la forma en el cual el Estado moderno incipiente comienza a escapar definitivamente de sub la ordenación de la Iglesia. ⁹ La diferencia teo-política entre el tierras que estaban habitables gracias a la gracia divina y los que eran supone que es inhabitable en el imaginario medieval cristiana haría traducirse en este contexto en la diferencia colonial y racial entre los humanos y los sujetos que no están del todo humano o cuya humanity está en cuestión ([Wynter 1995](#)). En este mapa conceptual de la gencia Europa moderna gent, la noción de la idólatra se sustituye por el concepto aristotélico del esclavo natural. Como Sylvia Wynter indica, la visión religiosa de la vida social, terrestre, y el orden cosmológico es gradual suplantado por una visión postreligious basada en la no homogeneidad de la especie humana ([Wynter 1995](#) : 36). Una de las consecuencias de este giro es que el género discursivo dominante deja de ser principalmente el de la

⁷ Colón quería pagar cien mil soldados de infantería y diez mil a caballo hasta tomar Jerusalén (véase [Colón 1982](#) : 287). Para un análisis de Jerusalén en el pensamiento de Colón, ver [Milhou \(1983\)](#) .

⁸ Bernardo de Sahagún ha proporcionado un informe detallado de uno de esos raros diálogo o coloquio, que fueron lamentablemente oscurecida por la forma en que la comprensión de los sujetos conquistados distorsionada los esfuerzos de los *Tlaminime* o azteca sabios para hacerlos escuchar y por algunos cristianos incorporarlos dentro de un concepto más universal de lo humano. El coloquio de que se trate ocurrido entre los doce primeros franciscanos que llegaron a México en 1524 y varios *tlaminime* que había sobrevivido a la conquista (véase [Sahagún 1986](#)).

⁹ Para un análisis de la relación entre las relaciones coloniales / raciales y la revolución humanista que ayudaría a romper la episteme medieval teocéntrica, ver [Wynter \(2003\)](#) .

Página 13

648

Revista de la Academia Americana de Religión

polémica religiosa. En cierto sentido, se podría decir que las primeras palabras de Enrique Dussel lo que se refiere a que el *ego conquiro* no fuera "yo conquisto" sino más bien "no tener religión."¹⁰ Esta es la forma basa el orden clerical sobre la disculpa y la polémica contra las falsas religiones y fe falsa vendría a ser desafiado, y es en este desafío que nos encontramos con uno de las bases más potentes para el racismo y para el humanista científica discurso de la modernidad. Los indígenas debían ser descrito y ordenado, más que simplemente refutó (ver [Acosta 2002](#)). el ficto, legal y tratado antropológico serían el discursiva más crucial género sive en este contexto. El giro antropológico en la categoría de religión-resaltado por Smith-es, pues, en la raíz de la antropología gire en las ciencias modernas y de la concepción racista de la humana que ha llegado a distinguir la modernidad europea desde hace más de cinco Hace cien años.

Se habla mucho de la revolución copernicana, pero mucho menos sobre una revolución colombiana, refiriéndose esto directamente a Colón y no a la país. Este último consiste en la ruptura de lo teológico-administrativo episteme de la Edad Media, que se basa en gran medida, por una parte sobre la relación entre la verdadera religión y la herejía o la religión falsa, y en el otro en la oposición entre los clérigos y los laicos. Colón' viajes llevaron a una interrupción en los caminos europeos concebían a sí mismos y el mundo: los laicos obtenidos gradualmente más poder sobre los clérigos, mientras que su estado cada vez se adjudique a su superior la naturaleza más que a la calidad de sus creencias.

La oposición entre religiones verdaderas y falsas tenía sus raíces en el contexto de la oposición cristiana a los paganos en el Imperio Romano en el siglo IV: fue con esto que el cristianismo era capaz de convertido en el centro epistémico del Imperio. La oposición entre clérigos y laicos trataron de inclinar el equilibrio de poder en el mundo cristiano hacia la Iglesia. Como Sylvia Wynter ha sostenido basado en el trabajo de Jacques Le Goff, esta oposición dio expresión a la más fundamental división entre espíritu / carne, y lo social, geográfica, y cósmica las órdenes fueron definidos por dicha división (ver [Le Goff 1985](#) ; [Wynter 2003](#) : 278-279). De esta manera, los cielos se conciben como diferentes en esencia de la tierra. La tierra, a su vez, como territorio postadánica, fue pensado para estar en el centro del universo, y la geografía de la tierra también se entiende de una manera similar. Las regiones habitables con un clima moderado, que se encontraba en la parte superior del agua a través de la obra de la gracia divina, se centraron en Jerusalén, y las otras tierras fuera

¹⁰ Para un análisis de la "I-conquistador", véase [Dussel \(1992](#) : 50-66).

Página 14
Maldonado-Torres: La religión, la conquista y la raza 649

de la Gracia divina fueron considerados inhabitables. El cristiano medieval polémicas fueron jugados en gran medida dentro de este esquema geográfico. los

La política cristiana de la verdadera religión frente a las falsas religiones operaban dentro de una episteme que pretendía tomar el control de la conocida y habitabilidad mundo capaz.

En cierto modo, el mundo medieval ya había entrado en crisis antes de que Colón dejó a las Indias. navegantes portugueses ya tenían refutado la afirmación clásica de que las antípodas y las tierras al sur de la Ecuador eran inhabitables. ¹¹ En 1444, Dinis Dias, una navegación portuguesa tor, que llegó al Río Senegal en Cabo Verde, África. Allí, quince grados por debajo del ecuador, que encontraron la vegetación tropical y habitantes. A partir de 1482, Colón había visitado los puertos portugueses en África, y viendo que las tierras inhabitables supuestamente no eran, de hecho, uninhabitable tuvo un impacto decisivo sobre él (ver [Colón 1982](#) : 167; [Taviani 1991](#) : 17-19; [Phillips y Phillips 1992](#) : 106; [Wynter 1995](#) : 9). ¹²

También debemos considerar aquí el hecho de que mientras el cristianismo latino ya había conocido la existencia de los sujetos de piel negra, el encuentro con los negros africanos en su propio hábitat que se inició con la portuguesa exploraciones plantearon la necesidad de nuevas formas de reflexión antropológica ([Fernández-Armesto 1993](#) : 21). Lo mismo ocurrió con los habitantes de las Islas Canarias que, después de ser confrontado con el ex portugués plorers, fueron conquistado poco a poco por los españoles durante la segunda mitad del siglo XV. ¹³ Sin embargo, los encuentros con los negros africanos y los pueblos indígenas de las Islas Canarias en el siglo XV, de los cuales el cristianismo primitivo ya se había dado cuenta, no lo hizo de manera significativa alterar los términos con los que los cristianos clasificadas y comprendido la comunidades y pueblos que estaban en el interior o alrededor de sus territorios. En ambos casos, los sujetos se describen de acuerdo con una de clasificación sistema basado en la política cristianos de verdad frente a la religión falsa. Está dentro-terésantes comparar en este contexto las expresiones utilizadas por Colón de describir el indígena en el diario de su primer viaje a la forma en que Pedro IV, rey de Aragón, que se refiere a las Islas Canarias y su

¹¹ Para una descripción de las exploraciones portuguesas en África durante la Edad Media, consulte [Albuquerque \(1983\)](#) y [Chaunu \(1972\)](#). Bartolomé de las Casas, entre otros, tiene en cuenta la teorías clásicas que justificaron la idea de la ausencia de vida en la denominada zona tórrida, y él comentarios sobre su significado. Preocupado por establecer la legitimidad del cristianismo en el nuevo contexto, Las Casas presenta a Colón como un emisario divino acusado de revelar la falsedad de tales teorías al mundo ([1927](#) : 40-45).

¹² [Chaunu \(1972\)](#), [Taviani \(1991\)](#), y [Phillips y Phillips \(1992\)](#), por mencionar algunos, comentar el impacto sobre Columbus de su estancia en Portugal y sus viajes con los navegantes portugueses. Para estudio detallado del tema, ver [Catz \(1993\)](#).

¹³ Para una descripción de la conquista de las Islas Canarias, véase [Castro Alfin \(1983\)](#).

habitantes en 1386: "Yo sé que no hace mucho tiempo algunas islas fueron descubiertas en el océano conocido por el nombre de Canarias-en el que existen algunas poblaciones, y cuyos habitantes descontentos siguen a ciegas y erróneamente practicar la idolatría, que ocasionen a éstos lejos de la verdad camino "(citado en [Caballero Mujica 1992](#) : 108, traducido por George Ciccariello Maher). Mientras que los nativos de las Islas Canarias se concebido como poblaciones que practican una religión falsa, Columbus descritos nativos en el "Nuevo Mundo" como seres sin religión por completo. Uno faltaba la verdad, mientras que el otro era deficiente lo que se considerará como una característica universal de la humanidad, por lo tanto, poner su propia humanidad en pregunta.

Mientras que los indígenas de las Islas Canarias fueron catalogadas como idólatras y adoradores del diablo (véase [Castro Alfin 1983](#) : 137-138; [Fernández Rodríguez](#)

1998: 314). Los africanos fueron sujetos con diábolos de musulmanes (véase Rivera Pagán para incluir los africanos no era extraño, ya que *moro* es etimológicamente relacionada con el término latino para el *negro* o negro. ¹⁴ Moor, a continuación, fue un étnica y geográfica categoría política basada en la pigmentación de la piel y la religión. Podría ser Colón, en su primer viaje a lo que el cristianismo latino vendría a conocido como el Nuevo Mundo, que transpondría la base para la identificación de los sujetos a las zonas inhabitables. Más que meramente sujetos con una religión falsa, concibió de los habitantes de esas zonas como sub-proyectos sin religión, lo que indica una excepción respecto a la religiosa universal en la que la oposición entre fiabilidad verdadero y falso región se basó. ¹⁵ Y si los cristianos entiende la religión como un enlace o vínculo con el fundamento último del mundo, entonces el indígena apareció no estar vinculado a cualquier cosa, lo que les hizo fundamentalmente incivilizados

¹⁴ El término latino de la que el español *moro* se deriva es *Morus*, lo que significa negro. *Morus*, en A su vez, deriva del latín y el griego *maurus* o *mauros*, que fue utilizado para referirse a la oscuridad las personas de piel en el noroeste de África o Mauritania. Ver Forbes (1993 : 67).
¹⁵ de Sebastian Münster *Treatyse Newe de la India* (1553/1966) sugiere que las referencias a la ausencia de la religión en las poblaciones indígenas podría haber comenzado cuando Colón se detuvo en las Islas Canarias Islas en el comienzo de su viaje, pero no se hace mención de los encuentros con los nativos de las islas Canarias en el diario del primer viaje. Es posible que Münster utiliza el vocabulario que tenía Columbus aplicada a los amerindios para narrar un encuentro con los habitantes de las Islas Canarias. Independientemente, fue en el contexto de la descripción natural, cultural y geográfica de las Américas en la que la ruptura con las formas medievales de clasificación social y política se convertiría en más obvia. De Por supuesto, hay que reconocer, como insiste Fernández-Armesto, que "gran parte de lo que se ha dicho acerca de la Los indios americanos habían presagiado. . . en la literatura sobre Canarias "(1993 : 21, traducción de George Ciccariello Maher). Por otra parte, las formas en que se observaron los americanos indígenas también tenían implicaciones para la forma en que se describen e interactuaron con los habitantes nativos de las Islas Canarias. Para Descripción del contexto de la colonización de las Américas, Granada y las Islas Canarias, ver Fernández-Armesto (1997).

Maldonado-Torres: La religión, la conquista y la raza 651

e indomable. ¹⁶ Sujetos sin religión no eran tan equivocado como eran, desde esta perspectiva, ontológicamente limitado.

Tras haber juzgado a los indígenas como sujetos "sin religión" Colón había alterado la idea medieval en cuanto a la "cadena del ser" y había hecho posible pensar en la "condenados" ya no está en exclusión vamente cristiana y términos teológicos, sino más bien en términos que eran moderna y antropológicos. La "condena" de la era moderna no Sólo le faltaba la verdad, sino que también divergen radicalmente de lo que era considera que es un *ser humano*. Sus deficiencias no dan tanto de su juicio, sino de un problema en su propio ser. La "colonización niality del poder", entonces, nace simultáneamente con la " colonialidad del siendo." ¹⁷ En estas diferentes formas, Colón se hizo cargo de la transgresión los dos vértices fundamentales de la episteme cristiana feudal con una gesto sencillo. Mientras que iba a seguir investigando a Roma y Jerusalén como los ejes centrales (*Axis Mundi*) de un mundo definido en términos de la integral y la visión sistémica del cristianismo, su clasificación de los indígenas como temas no religiosos ya anuncia la existencia de un orden que haría hincapié en la antropología sobre la teología y la clasificación racial sobre la polémica cristiana. epistémica hazaña de Colón daría un nuevo es decir, a la idea de que mientras que él mismo no era un sujeto moderno, él jugó un papel crucial en la apertura de las puertas de la modernidad.

Raza, la religión, y el Imperio

El comienzo de un esquema antropológico y científico, que

representa parte de la transición de la idea del cristianismo como el eje del mundo europeo feudal a un nuevo eje epistemológico del globo, También ofrece una nueva base para el estudio de la dialéctica entre El cristianismo y el proceso de secularización occidental, que parece tener la articulación de lo global / racial moderno proyecto europeo-o lo que Walter Mignolo ha descrito como la lógica de la colonialidad-como su fun-base funda- ([Mignolo, 2000](#) , [2011a](#) , [2011b](#)). Con sus "descubrimientos" Colón puede parecer que simplemente han ofrecido el cristianismo latino nidad tunidad de transformarse en el centro efectivo del mundo, y así a completar la misión y la visión medieval del cristianismo, pero en realidad él abrió la puerta de la uni epistemológica y simbólica verso lo que llevaría a una pérdida fundamental de la centralidad de

dieciséis [Lewis Gordon \(2004\)](#) establece el vínculo entre no tener religión y una presunta falta de la civilización en un comentario sobre las justificaciones de subdesarrollo en Hegel.
¹⁷ Para una formulación de la "colonialidad del poder", véase [Quijano \(2000b\)](#) . Para una discusión de la "Colonialidad del ser", ver [Maldonado-Torres \(2007\)](#) .

Página 17

652

Revista de la Academia Americana de Religión

Cristianismo y dar a luz a "hombre moderno". Este moderno hombre, en vez que simplemente la continuación del proyecto de la Iglesia, trataría de sub-coordinar este último, incluso hasta el punto de declarar la muerte de Dios. En un sentido, Colón "regalo" a la cristiandad latina era tanto algo dado como era-de acuerdo con su etimología-a "veneno".

La invención de un sujeto que personifica la inferioridad en su [o ella] propia naturaleza, y con respecto a los cuales es posible ninguna acción, establece los comienzos de una subversión radical del mundo teológico medieval, y en este sentido, el moderno teo-política del conocimiento lleva en su interior las semillas de su propia destrucción. Ahora bien, no es tanto Dios y religiosa la salvación, pero el *ego conquiro* y salvación política y económica los cuales están situados en el centro de la nueva forma de conocimiento. Como Wynter ha demostrado, la conquista da lugar a un sistema híbrido de representación religiosa-secular en la que *el homo religiosus* comienza a ser desplazada por *homo politicus* y *homo economicus* .¹⁸ La modernidad, a continuación, introduces ego-política en el seno de teo-política, como la primera modernidad da testimonio de la marginación gradual de las teo-política por la ego-política del conocimiento, en la que nace un nuevo Dios: el hombre moderno. La idea moderna de que "si Dios no existe, entonces todo está permitido" es precedido en las primeras etapas de la modernidad por la idea de que "teniendo en cuenta que any-se permite que (con respecto a la materia colonizado / racializada), entonces no hay Dios (y por lo tanto *yo soy Dios*) ."¹⁹ Por lo tanto, es un genocidio, y no Sólo técnica y científica de expansión, que abre las puertas a deicidio, y es a partir de la conjunción de estos diversos elementos que la moderna *ego cogito / conquiro* emerge y se solidifica.

La justificación de esta nueva perspectiva racial que comenzó con rencia rencia a la religión no habría tenido mucho impacto si no fuera por la ramificaciones que tenían después de que el "descubrimiento", ya que este mismo punto de vista era propagat-cado por otros *conquistadores* e historiadores. Por otra parte, la idea de que la in-indígena eran como una *tabula rasa* y sin subjetividad, y que eran para ser visto simplemente como un elemento más interesante entre la flora y la fauna "descubiertos" en el Nuevo Mundo, dieron lugar a la cuestión de sean o no indígenas tenían alma. Aníbal Quijano arroja luz sobre esta cuestión, argumentando que aunque el Papa Pablo III respondió afirmativamente en 1537 a la pregunta acerca de si o no aborigi- Americana nes tenían alma o no-es decir, si eran o no plenamente humano-se

siendo el caso que "desde entonces, en las relaciones intersubjetivas y social, prácticas de poder, nos encontramos con constructores de la raza de que no europeos tienen

¹⁸ *Homo politicus* y *homo economicus* son "Hombre 1" y "Man 2" en términos de Wynter (2003).

¹⁹ Tal vez el ejemplo más claro de este tipo de la subjetividad es el *conquistador* Lope de Aguirre, que rebelado contra Ursúa en la expedición en busca de El Dorado. Véase, por ejemplo, [López \(1963\)](#) .

Página 18

Maldonado-Torres: La religión, la conquista y la raza 653

una estructura biológica que no sólo es diferente de los europeos, pero que, sobre todo, pertenece a un nivel "inferior" o tipo "([Quijano 1992](#) : 169, traducido por George Ciccariello Maher). ²⁰ Con respecto a la indignación endógena, lo que estaba en cuestión era menos la verdad de su religión que su humanidad misma, y en este contexto, uno lo hizo no tanto debate con el India sí misma como se informó y tenía debates con otros europeos sobre la humanidad del indio. ²¹ Los principales debates de la época eran por lo tanto entre los propios europeos, y que se referían a la existencia de derecho natural o las formas de lo que después se hace referencia a los derechos humanos como con respecto a la indígena. Estas cuestiones se convertirían más clara en el Controversia de Valladolid de 1550 (véase [Dumont 1995](#)).

A diferencia del siglo IV, cuando el discurso cristiano había sido dirigida hacia la polémica y las defensas del cristianismo (apologética) a través del cual los cristianos se distinguieron de los creyentes de falsas religiones, el discurso del siglo XVI desarrollan en torno a la polémica acerca de la propia humanidad de los sujetos colonizados. Del mismo modo, algunos de los la mayoría de las formas prominentes de "apologética" se han centrado en la defensa de los indios, y no en la defensa de la cristiandad misma (ver [Casas 1967](#)). El escepticismo general sobre la plena humanidad de los indígenas pueblos europeos llevaron a explicar las diferencias culturales sobre la base de supuestas diferencias en el grado de la humanidad. Es decir, rencia culturales rencia llegó a ser o sobre-determinado a lo largo cruzado por el odio racial y colonial diferencia (véase [Mignolo 1999](#) , [2000](#) , [2002a](#) , [2003](#)). Esta manera de entender parado la producción cultural y las relaciones intersubjetivas sobrevivirían la eliminación formal del colonialismo, y seguirían para definir relación ciones entre las personas en el mundo moderno hasta el presente. El racismo, a continuación, Es desde este punto de vista un elemento central en la formación de la mundo moderno / colonial.

Tan sólo hay que añadir dos puntos fundamentales en la cuenta de Quijano. Por un lado, si los indios fueron finalmente concibe como seres humanos, se debe puede decir que ellos nunca fueron capaces de escapar a la idea original de que su sub-subjetividad representó una *tabula rasa* . Además de ser considerado dis-sujetos pensable, los indígenas fueron vistos como sujetos sean adoctrinados y domesticado. ¿Qué pasó con la comunidad de

²⁰ Una traducción y discusión de la bula papal 1553 *Sublimis Deus* aparece en [Hanke \(1992\)](#) : 11-85). la lógica de Pablo III era que si los indios eran hombres, eran entonces capaces de aprender religiosa, la cual predicación sistemática justificada en las Américas, y con esto, la fuerte presencia de la Iglesia en el "Nuevo Mundo" . Esto transforma los indígenas en un sujeto a ser adoctrinados, y son polémicas en consecuencia muy rara. Para una descripción detallada de la evangelización y el proyecto imperial / colonial en el "Nuevo Mundo" , ver [Riviera Pagan \(1992\)](#) .

²¹ Con el fin de comprender el significado y la profundidad de la investigación del siglo XVI en el la humanidad de los indios, ver [De Cesare \(1999\)](#) .

esclavos negros era diferente. La percepción de los esclavos representaba alguien cosa como una combinación de las peores prácticas de la política de la Edad Media la verdad y la falsedad y la perspectiva geopolítica racista moderna que comenzó con la colonización y la conquista de las Américas. Esa gente que fueron secuestrados y vendidos en África y que llegó a las Américas como los esclavos eran considerados inicialmente para ser moros o musulmanes, y el Portugués ya había utilizado esto para legitimar su esclavización ([Rivera Pagán 1992](#) : 312; [Forbes 1993](#)). Se aprovecharon de la conflictiva historia entre la cristiandad y los musulmanes y de una percepción de la este último como sujetos belicosos, que de ese modo legitimaron la guerra justa y la esclavización. Este punto de vista de los musulmanes es claramente visible en Maimónides, para quien era aceptable para erradicar moros o "sarracenos" si es necesario. Lo que soy proponiendo aquí es que, en el paso a través del Atlántico, en la que viene de África a las Américas, los esclavos africanos llegó a ser depositarios de la cru- tratamientos elest tanto del Moro en África y las poblaciones indígenas en el Américas. El escepticismo con respecto a la humanidad de los indígenas se transpuesta y readaptada al esclavo africano, que cesaría ser simplemente un "moro" y convertirse en su lugar un "negro". Mientras que el primero designado diferencia religiosa y étnica (como un moro era un musulmán y habitante del noroeste de África o Mauritania), "negro" sería convertibilidad ed en una categoría de condena racial. Como Wynter señala, "negro y la negra "vendría a representar la única forma legítima goría esclavizables goría dentro del sistema de representación europea culturalmente específico: una categoría fuera de los límites de la "real" nosotros "" ([1995](#) : 33).

Por lo tanto, vemos que la "cadena del ser" moderna recién formado -con Dios / hombre blanco europeo en un polo y los colonizados, condenado, o subalterna en el otro, daría lugar a una "cadena de significa- colonial ción ", que reemplazaría a la Edad Media" cadena del ser "con un colonial / estructura discursiva imperial, a veces ambigua, mutable, y evasivo, pero siempre en oposición a la descolonización efectiva del mundo moderno / colonización Nial mundo. Esta "cadena de significación colonial" no aparece de la nada, pero tampoco está completamente determinada por una estructura de material dado: que existe en relación productiva con las instituciones que mantienen la "Colonialidad del poder". En este caso, cuando el español y otra *conquis- tadors* buscaban esclavos en África para sustituir o complementar la gena nous fuerza de trabajo, tanto en las formas antiguas disponibles de diferenciación religiosa (Derivada en parte del contacto portugués con África), así como la nuevas formas discursivas imperiales y deshumanizadoras que se hacen a mano en el Américas, intervino en la legitimación de la esclavitud africana. esta justificación cación, entonces, ya no se necesita estar basada estrictamente en las diferencias religiosas. El "negro" y la "negra" vendrían a ser concebida como inherentemente esclavo; la esclavitud fue parte del mismo ser de la negra / O y viceversa.

Como resultado, los términos "negra" y "negro" se utilizan no sólo para referirse a las personas de piel negra, sino contra todos los tipos de esclavos y pueblos colonizados que amenazaban el orden colonial, incluyendo gena nous pueblo mismo, revelando de este un escurridizo y siempre mutando, pero nunca totalmente descentralizada, la cadena de significación colonial ([Forbes 1993](#) :

75, 79) De ser un sujeto con una religión diferente, el moro o negro era convertido en un sujeto sin experiencia subjetiva. Tanto la absoluta falta de subjetividad y los rastros de haber sido sujetos con una fiabilidad falsa región explicaría por qué era que los indígenas africanos esclavos, a diferencia -pueblos no fueron considerados como sujetos a ser cristianizados o inculcados en los dogmas de la Iglesia. Los indígenas eran (y siguen siendo) sub-proyectada a un régimen de adoctrinamiento y sin precedentes en la historia humana. Mientras que los negros fueron identificados con los moros violentos que podría ser erradicado a través de la violencia, las poblaciones indígenas llegaron a ser concebido en el contexto de la conquista como las tribus perdidas de Israel. ²² Los indígenas eran predominantemente visto como algo más que dispuestos a aprender el Evangelio, ya sea porque eran una *tabula rasa* sobre la cual la palabra divina podría ser estampado o porque se creía que ya tenían en una u otra forma participaron en la historia de la redención cristiana. Eso Se pensaba que las poblaciones indígenas, a diferencia de Judíos europeos, que-acuerdo ing a los cristianos-estaban firmemente decidida a rechazar a Cristo, a condición de un nuevo territorio en el que evangelizar, sino como adoctrinamiento y sin ya que la polémica adecuada. Claramente, los indígenas continuaron siendo en-esclavizados y abusados, pero en muchos casos, no se les concedía una cierta grado de protección del orden jurídico y teológico. Sabemos que esta protección era más teórico que práctico, y que se convirtió en un mecanismo de control, pero con respecto a los negros, no era incluso necesario para justificar o encubrir el comportamiento violento porque eran tratadas como propiedad.

antinegros perjuicio no era nuevo en el siglo XVI, y algunas los investigadores encontraron huellas claras de que en el mundo musulmán, en el judaísmo, y en El cristianismo latino. ²³ Sin embargo, sería cristianismo latino que lo haría

²² Diego de Durán se encuentra entre los de expresar esta idea (1967). Durán y Sahagún se sospecha que han sido los judíos conversos, que proporcionaría una clave hermenéutica interesante para interpretar y el análisis de sus posiciones con respecto a la religión de los indígenas.

²³ Para Frank Lloyd Thompson Snowden y, no había racismo antinegro en la antigüedad o en el Mundo romano (ver Snowden 1970, 1983; Thompson 1989). Thompson caracteriza negativo afirmaciones sobre los negros como los juicios estéticos sobre la base de etnocentrismo. Bernard Lewis discute perjuicio antinegro en el mundo musulmán temprano (1990). Para David Goldenberg (2003), antinegro perjuicio fue generada en el contexto de la expansión islámica en África y Asia, y se extendió desde allí para Judíos y cristianos. Aunque el origen de los prejuicios antinegro está en debate, lo que nos interesa

Página 21

656

Revista de la Academia Americana de Religión

plantear que afecta al nivel de un eje principal en una forma de poder que, por primera vez en la historia humana, serían considerados como global y comenzará a desarrollarse a nivel mundial también. Si, como Quijano y Wallerstein argumentan, la "Nuevo Mundo" se convirtió en el modelo para los sistemas de accionamiento a motor en el sistema-mundo moderno, tenemos que añadir a esto la idea, en parte avanzado por Wynter, que antinegro *perjuicio* -que se convirtió en el contexto de la transición de la teología a una antropología racista en antinegro *racismo* adecuado-se convirtió en una brújula fundamental para las formas modernas del poder (véase Quijano y Wallerstein 1992; Gordon 1995; Wynter 1995). Como sostiene Sylvia Wynter, a partir de la relación con esclavos negros, se desarrolló los principios / criterios que dictan la semejanzas y diferencias entre el indígena y el español, motivando al anterior para ser considerada desde mediados del siglo XVI en adelante como sujetos que heredan una condición de la libertad dentro de la Imperio español. Los esclavos negros "embod [ó] la nueva construcción simbólica de Raza o de la diferencia innata determinado que permita a la española Estado de legitimar su soberanía sobre las *tierras de América* en el

términos legales postreligiosos de sistema estatal ahora en expansión de Europa occidental " ([Wynter 1995](#) : 11-12). Antinegros racismo, a continuación, representa un eje principal en el cambio desde el "poder real" del Estado español durante el Edad Media hasta la colonialidad del poder que definiría Europea modernidad.²⁴

antinegros el racismo y la formación de la idea de raza establecieron una nueva lógica para caracterizar la diferencia entre los sujetos y comunicación lazos, y a tratarse los términos de la polémica y la antigua y Medieval formas de diferenciación. La idea de que los negros fueron condenados por su afiliación con jamón tuvo un significado geo-política y racial en la modernidad europea racial incipiente. No hay que olvidar tampoco que la dicotomía entre la religión verdadera y falsa se asoció con oposición entre espíritu y la carne: la verdad se consideró espiritual y los que vivían en la falta de honradez se pensaba que vivir por la carne o para ser sujetos intrínsecamente carnales. Esta lógica ya había sido puesto en práctica en la percepción de los Judios y musulmanes en la Europa medieval, pero se ha naturalizado en el contexto del aumento de la esclavitud en el Negro

aquí es el hecho de que el prejuicio antinegro ya existía antes de la conquista de América. Sin embargo, lo que ocurriría después, en primer lugar, las exploraciones portuguesas en África y, más tarde, el tratamiento de esclavos africanos en las Américas es parte de un episodio diferente en el que el racismo (y ya no es un mero prejuicio) se transforma en un eje vital para el patrón de poder colonial que lo haría en gran parte a definir la modernidad. Esto se pierde en las cuentas de Lewis y Goldenberg, que no tienen en cuenta las particularidades de la episteme moderno / colonial.

²⁴ Véase, por ejemplo, los estudios de Quijano sobre la colonialidad del poder y los comparan con Nieto El análisis de Soria de "poder real" ([Nieto Soria 1988](#) ; [Quijano 1992](#) , [1997](#) , [2000a](#) , [2001](#)).

Página 22

Maldonado-Torres: La religión, la conquista y la raza 657

Américas. color de la piel, y no la fe, se convertiría en la marca de un sujeto de constitución meramente carnal. El (negro) africano "moro", en contraste con las poblaciones indígenas en las Américas y en otras partes, no terminaría que se define como una *tabula rasa*, sino más bien como un sujeto que fue simultáneamente totalmente carnal y haciendo caso omiso de la orden cristiano. Como resultado, el negro fue concebido en el mundo moderno / colonial fundamentalmente como un sujeto sin subjetividad, pero que también era fundamentalmente violenta y por otra parte (como los indígenas) feminizada.²⁵ Por lo tanto, mientras que antiprejuicio tiblack precedió a la conquista de las Américas, que se encuentra en el contexto de este último que el racismo antinegro tan dominante en la modernidad se forjó.

El término "negro", entonces, vino gradualmente, en virtud del giro racista la incipiente modernidad occidental, para representar una categoría simbólica denotando radical prescindible, la sospecha, la violencia y el odio. Como resultado, "Negro" se convertiría en una forma establecida de referirse a los naturales violentos y otros sujetos racializados en el mundo moderno / colonial (véase [Forbes 1993](#)). El "negro" se convirtió en un sujeto con respecto a la cual un sinnúmero racista formas discursivas y estructuras de poder se crearía, que que posteriormente se moviliza contra varios otros grupos durante el historia de la modernidad. Mientras que los "moros" o los negros africanos serían parcialmente "contextualizado", creando así una nueva forma de racialización cuales elementos integrados de los mundos modernos / coloniales y feudales nuevos, otra temas raciales entonces serían negras o se oscurecieron, incluyendo la indignación pueblo mismo genas.²⁶ El "negro" se convirtió en quizás el más evidente señal de condena en la modernidad. Como resultado, surge una racismo antinegro mundial en virtud de la cual los procesos de racialización haría siga las formas de "oscurecimiento", incluso cuando se trataba de ningún sujeto negro o incluso cuando los miembros del grupo dominante eran ellos mismos negro.

"Negro" se convertiría en un espacio simbólico para ser ocupado por colonizado o los sujetos racializados con pigmentaciones distintos. Esta es otra razón por qué el racismo antinegro sería tan fundamental para el occidental moderno / colonial estructura de poder. ²⁷

²⁵ Trato más con el género en [Maldonado-Torres \(2007\)](#). Esta exploración, el "descubrimiento", y la colonización implicaba una relación muy peculiar con el género y la sexualidad. Es importante recordar aquí la idea de Colón que la tierra no era redonda, pero que tenía la forma más precisa como una pecho. Anne McClintock se refiere a esto como el "Porno-tropicos" del "descubrimiento" y la conquista (ver [McClintock 1995](#)). Ver también la formulación del elemento patriarcal de la moderna de Dussel *ego-conquistro* (1992 : 64-66).

²⁶ Para una formulación de este punto con relación a las relaciones raciales contemporáneas, ver [Grosfoguel \(2003\)](#).

²⁷ Para un análisis del racismo antinegro que elabora sobre estos temas, véase [Gordon \(1995, 1997\)](#).

Página 23

658

Revista de la Academia Americana de Religión

Volviendo al artículo de Jonathan Smith, como él indica, AS-Colón la inserción de la falta de la religión en las poblaciones indígenas introduce un significado antropológico de la palabra. A la luz de lo que hemos visto aquí, es necesario añadir que este significado antropológico también está vinculada a una método muy moderno de clasificación de los seres humanos: la clasificación racial. Con un solo golpe, Colón tomó el discurso sobre la religión de la teológicas reino cal en una antropología filosófica moderna que distingue entre los diferentes grados de la humanidad a través de identidades fijas en lo sería más adelante llamados razas. Esto es por qué, si bien puede ser posible rastrear elementos del pensamiento carrera hacia el judaísmo, el cristianismo y el Islam o para ciertas figuras que eran seguidores de cualquiera de estas religiones, la mayor parte aspectos cruciales podría decirse que se encuentran en los puntos de vista de los viajeros y conquistadores que estaban desafiando dogmas cristianos tanto como ellos pensaban que fueron simplemente la continuación de la misión de la Iglesia. Su salida de puntos de vista cristianos tradicionales en sus formas de aproximación y catalogación el "Nuevo Mundo" validada al mismo tiempo puntos de vista antropológicos de fiabilidad región (vis-à-vis los enfoques teológicos), la investigación empírica, y la raza pensando. Tanto la teoría secular de la religión y el pensamiento moderno raza deben mucho a Columbus, así como para el universo de sentido y la cooperación lonial cadena de significación que siguió después de su llamado descubrimiento. Esto apunta a las intersecciones importantes entre la teoría crítica de la fiabilidad región y la carrera global y los estudios étnicos, pero la búsqueda de esas intersecciones además está más allá de la ya abundante alcance de este artículo.

REFERENCIAS

- Acosta, José de 2002 *Natural y Moral Historia de las Indias*. Durham, Carolina del Norte: Duke University Press.
- Albuquerque, Luis de 1983 *Ciencia e experiência nos Descobrimientos Portugueses*. Lisboa, Portugal: Instituto de Cultura de correo Língua Portuguesa Ministério da Educação.
- Amler, Jane Frances 1991 *Las raíces judías de Christopher Columbus*. Northvale, Nueva Jersey: Jason Aronson.
- Caballero Mujica, Francisco 1992 *Hacia Canarias Castilla*. 2 vols. Vol. 1. Las Palmas de la Gran Canaria, Islas Canarias: CAJA Insular de Ahorros de Canarias.
- Casas, Bartolomé de las 1927 *Historia de las Indias*. Vol. 1. Madrid, España: M. Aguilar.

Página 24
Maldonado-Torres: La religión, la conquista y la raza 659

- 1967 *Apologética Historia Sumaria* . 2 vols. Méjico City, México: Universidad Nacional Autónoma de México.
- Castro Alfin, Demetrio 1983 "La Ocupación de las Islas. El siglo XV. " *Historia de las Islas Canarias: de la Prehistoria al descubrimiento* , 75-134. Madrid, España: Editorial Nacional.
- Catz, Rebecca 1993 *Cristóbal Colón y el portugués, 1476 - 1498* . Westport, CT: Greenwood Press.
- Chaunu, Pierre 1972 *La expansión europea: Siglos XII al XV* , trans. Ana María Mayench. Barcelona, España: Trabajo.
- Chazan, Robert 1997 *Los estereotipos medievales y el antisemitismo moderno* . Berkeley, CA: University of California Press.
- Cieza de León, Pedro de [1553] 1984 *Crónica del Perú. Primera parte* . Lima, Perú: Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Colón, Cristóbal (Cristobal colon) 1969 *Los cuatro viajes: ser su propio diario de a bordo, Las letras y los despachos con Conexión Narrativas* , ed. y trans. JM Cohen. Londres, Reino Unido: Penguin Books.
- 1986 *Tantos y Obentandos completos* , ed. Consuelo Varela. Madrid, España: Alianza.
- 1986 *Los Cuatro Viajes. Testamento* . Madrid, España: Alianza Editorial.
- De Cesare, Michelle 1999 *El Debate Sobre el " Indio " y Las Instituciones españolas en el Nuevo Mundo* . Salerno, Italia: Edizioni del Paguro.
- Dumont, Jean 1995 *La vraie controverse de Valladolid: débat Premier de Derechos de l' homme* . París, Francia: Criterio.
- de Duran, Diego 1967 *Historia de las Indias de Nueva España e Islas de La tierra firme* . 2 vols. Ciudad de México, México: Editorial Porrúa.
- Dussel, Enrique 1992 *El encubrimiento del Indio: 1492. Hacia el origen del Mito de la modernidad* . 2ª ed. Ciudad de México, México: Editorial Cambio XXI.

Página 25

- Fernández-Armesto, Felipe 1993 *Antes de Colón: Exploración y Colonización from El Mediterráneo Hacia el Atlántico, el año 1229 - 1492*, Ed. Francisco Rodríguez Martín. Madrid, España: Cátedra.
- 1997 *Las Islas Canarias Despues de la conquista: la Creación De Una Sociedad Colonial como: principios del siglo XVI*, trans. Gina Piojo y Oxbrow Iñiqui Iriondo Sáez. Las Palmas de Gran Canaria, Islas Canarias: Ediciones del Cabildo Insular de Gran Canaria.
- Fernández Rodríguez, Jesús M. 1998 " *Idolos Europeos, divinidades aborígenes: una etnoarqueológica aproximación al contacto fiable gioso en Canarias Entre Los Siglos XIV - XVI* "In. *XII Coloquio de Historia Canario-Americana (1996)*, ed. Francisco Morales Padrón, 311-329. Las Palmas de Gran Canaria, Islas Canarias: Ediciones del Cabildo Insular de Gran Canaria.
- Forbes, Jack D. 1993 *Los africanos y los nativos americanos: el lenguaje de La raza y la Evolución de la Red - Negro Pueblos*. 2ª ed. Urbana y Chicago, IL: Universidad de Illinois Press.
- Garcilaso de la Vega, Inca [1609] 1991 *Comentarios reales de los incas*. Vol. 1. Lima, Perú: Fondo de Cultura Económica.
- Vidriero, Stephen D. 1992 "Las tradiciones amerindias". En *The Christopher Columbus enciclopedia*, ed. Silvio A. Bedini, 588-591. Nueva York, Nueva York: Simon & Schuster.
- Golb, Norman, ed. 1997 *Judeo-árabes Estudios: Actas de la Conferencia de la Sociedad para el fundador judeo Estudios Arabes*. Amsterdam, Países Bajos: Harwood Academic Publishers.
- Goldenberg, David M. 2003 *La maldición de Cam: Raza y esclavitud en Early El judaísmo, el cristianismo y el Islam*. Princeton, NJ: Princeton University Press.
- Gordon, Lewis R. 1995 *La mala fe y el Racismo antinegros*. atlántico Highlands, NJ: Humanities Press.
- 1997 *Her Majesty 's Otro Niños: bocetos de racismo Desde una edad neocolonial*. Lanham, MD: Rowman Y Littlefield.

- 2004 "Fanon y Desarrollo: Un Philosophical Mira ". *Desarrollo de África / Afrique et Développement* 29/1: 71-93.
- Grosfoguel, Ramón 2003 *Temas coloniales: los puertorriqueños en un Mundial Perspectiva*. Berkeley, CA: Universidad de California Press.
- Hanke, Lewis " *El Papa Paulo III y Los indios de América* ." En *El*

- 1992 *Plaza Espirituales y teimpionales de América y Mardere-*
trans. Alfredo Avila Barreira, 11-85. Méjico,
Ciudad de México: Editorial Jus Fundice y.
- Hannaford, Ivan *Raza: La historia de una idea en Occidente .*
1996 Washington, DC: El Centro Woodrow Wilson
Prensa; Baltimore, MD: La Universidad Johns Hopkins
Prensa Universitaria.
- Iogna-Prat, Dominique *Ordonner et exclure: Cluny et la société*
1998 *cara chrétienne à l' hérésie, au judaïsme et à*
l' Islam, 1000 - 1150 . París, Francia: Aubier.
- Landes, Richard, *La apocalíptica Año 1000: Expectativa religiosa*
Andrew Gow, y David *y cambio social, a 950 - 1050 .* Nueva York, NY:
C. Van Meter, ed. *Prensa de la Universidad de Oxford.*
2003
- Lazar, Moshe "Introducción". En *la Guía de perplejos: Un*
1989 *Siglo 15 Traducción española por Pedro de*
Toledo (Sra 10289, BN Madrid) , ed.
Moshe Lazar, xi-xvi. Culver City, CA:
Labyrinthos.
- Le Goff, Jacques *L' médiéval imaginario .* París, Francia: Editions
1985 Gallimard.
- Lewis, Bernard *La raza y la esclavitud en el Oriente Medio: Un*
1990 *Consulta histórica .* Nueva York, NY: Oxford
Prensa Universitaria.
- López, Casto Fulgencio *Lope de Aguirre, El Peregrino: imprimación caudillo de*
1963 *América .* Caracas, Venezuela: Ediciones Nueva
Cádiz.
- Maimónides *Mostrador de correo Enseñador de los Turbados ,* trans.
1989 Pedro de Toledo. Culver City, CA: Labyrinthos.

Página 27

662

Revista de la Academia Americana de Religión

- 2007 *La Guía de los Perplejos: Unabridged Edición ,*
trans. Michael Friedlander. Nueva York, NY:
Cosmo.
- Maldonado-Torres, *"En la colonialidad del ser: Las contribuciones a*
Nelson *el desarrollo de un concepto. " Estudios Culturales*
2007 *21 / 2-3: 240-270.*
- 2008 *"La religión, raza conquête et dans les fondations*
du monde moderne / colonial. "En Islamophobie
dans le monde moderne , ed. Mohamed Mestiri,
Ramón Grosfoguel, y El Yamine Soum,
205-238. París, Francia: IIIT Francia.
- McClintock, Anne *Imperial Leather: raza, género y sexualidad en*
1995 *Concurso colonial .* Nueva York, Nueva York: Routledge.
- Mignolo, Walter *"La filosofía y la diferencia colonial."*
1999 *Filosofía Hoy* 43/4: 36-41.
- 2000 *Historias locales / diseños globales: colonialidad,*
Conocimientos subalternos y pensamiento fronterizo .
Princeton, NJ: Princeton University Press.

- 2002a "La Geopolítica del Conocimiento y el colonial . Diferencia " *Atlántico Sur Trimestral* 101/1: 57-96.
- 2002b "Historia de José de Acosta naturales y moral de las Indias: occidentalismo, el moderno / colonial Mundo, y la diferencia colonial. "En *Natural e Historia Moral de las Indias de José de Acosta* , 451-518. Durham, Carolina del Norte: Duke University Press.
- 2003 "Dudas sobre *el lado más oscuro de la Renacimiento* : Epílogo a la segunda edición ". En *el lado más oscuro del Renacimiento: Alfabetización, Territorialidad, y Colonización* , 427-463. Ana Arbor, MI: The University of Michigan Press.
- 2011a *El lado más oscuro de la modernidad occidental: Global Futuros, Opciones descolonial* . Durham, Carolina del Norte: Duke Prensa Universitaria.
- 2011b "La desobediencia epistémica y la des-colonial Opción: Un manifiesto ". *Transmodernidad* 1/2: 44-66.

Página 28
Maldonado-Torres: La religión, la conquista y la raza 663

- Milhou, Alain 1983 " *Jerusalén es la cosmovisión de Colón: Medievalismo y modernidad* . "En *Colón y Su Mentalidad Mesianica en el ambiente franciscanista español* , 435-470. Valladolid, España: Casa-Museo de Colón y Seminario de la Americanista Universidad de Valladolid.
- Millones Figueroa, Luis 2001 *Pedro de Cieza de León y su Crónica de Indias: La entrada de los Incas en la Historia universal* . Lima, Perú: Instituto Francés de Estudios Andinos y Fondo Editorial de la Pontificia Universidad Católica del Perú.
- Momigliano, Arnaldo 1987 *En Pagans, Judios y cristianos* . Hanover, NH: Wesleyan University Press.
- Münster, Sebastian [1553] 1966 *Un Treatyse Newe de la India* , trans. Richard Edén. Ann Arbor, MI: Ann Arbor University Microfilms, Inc.
- Nieto Soria, José Manuel 1988 *Fundamentos ideológicos del Poder reales en Castilla (siglos XII - XVI)* . Madrid, España: EUEDEMA.
- Phillips, y William D. Carla Rahn Phillips 1992 "Los primeros años de Colón en Génova y Portugal. " *Los mundos de Christopher Columbus* , 85-111. Cambridge, Reino Unido: Cambridge University Prensa.
- Quijano, Aníbal 1992 "' Raza, ' ' etnia, 'y' ' Nación ' : Cuestiones abiertas ." En *José Carlos Mariátegui y Europa: cara otra la del Descubrimiento* , ed. Roland Forgues, 167-187. Lima, Perú: Amauta.
- 1997 "Colonialidad del Poder, Cultura y Conocimiento en América Latina. " *Anuario Mariateguiano* ,

- 2000a 9/9: 113-121.
"Colonialidad y modernidad / Racionalidad." *Perú indígena* 29: 11-20.
- 2000b "Colonialidad del poder, eurocentrismo y América . América " *Nepantla: Vistas desde Sur* 1/3: 533-580.

Página 29

664

Revista de la Academia Americana de Religión

- 2001 " *Globalización, colonialidad y democracia* ." En *Tendencias Básicas de Nuestra Época: Globalización y Democracia* , ed. Instituto de Altos Estudios Diplomáticos "Pedro Gual," 25-61. Caracas, Venezuela: Instituto de Altos Estudios Diplomáticos "Pedro Gual".
- Quijano, Aníbal y Immanuel Wallerstein 1992 "Americanidad como concepto, o en las Américas el moderno sistema mundial. " *Social International Science Journal* 134: 549-557.
- Rankin, Oliver Shaw 1956 *Polémica religiosa judía de la temprana y más tarde Siglos, un estudio de los documentos que aquí se vierte en Inglés* . Edimburgo, Reino Unido: The Edinburgh Prensa Universitaria.
- Rivera Pagán, Luis 1992 *Evangelización y violencia: la conquista de América* . 3ª ed. San Juan, Puerto Rico: Editorial Cemí.
- Sahagún, Bernardino de 1986 *Coloquios y doctrina cristiana* . Ciudad de México, México: Universidad Nacional Autónoma de Méjico.
- Smith, Jonathan Z. 1998 "La religión, religiones, religioso." En *crítico Condiciones para estudios religiosos* , ed. Mark C. Taylor, 269-284. Chicago, IL: La Universidad de Chicago Prensa.
- Snowden, Frank M. Jr. 1970 *Los negros en la Antigüedad: los etíopes en la Greco-La experiencia romana* . Cambridge, MA: Harvard Prensa Universitaria.
- 1983 *El prejuicio antes Color: El antiguo punto de vista de Los negros* . Cambridge, MA: Harvard University Prensa.
- Taviani, Paolo Emilio 1991 *Colón: La gran aventura. Su vida, su Tiempos, y sus viajes* , ed. Luciano F. Farina y Marc A. Beckwith. New York, NY: Orion Libros.
- Thompson, Lloyd 1989 *Romanos y los negros* . Norman, OK: Universidad de Oklahoma Press.
- Todorov, Tzvetan 1984 *La conquista de América: La cuestión de la Otros* , trans. Richard Howard. Nueva York, NY: Harper & Row.

Página 30

Maldonado-Torres: La religión, la conquista y la raza 665

- Tolan, John V. 2002 *Sarracenos: Islam en la Europa medieval La imaginación*. Nueva York, Nueva York: Columbia Prensa Universitaria.
- Wallerstein, Immanuel 1980 *El moderno sistema mundial*. Londres, Reino Unido: Prensa Académica.
- Wynter, Sylvia 1995 "1492: Una nueva vista del mundo" En *la carrera, Discurso, y el origen de las Américas: Un nuevo mundo Ver*, ed. Vera Hyatt y Lawrence Rex Nettleford, 5-57. Washington DC: Smithsonian Institution Press.
- 2003 "Inquietante la colonialidad del ser / Power / Verdad / La libertad: hacia el humano, después de Hombre, Su-Sobrerrepresentación Un argumento ". *El Nuevo Centenario de la opinión* 3/3: 257-337.

Página 31

Derechos de autor del Diario de la Academia Americana de Religión es propiedad de Oxford University Press / EE.UU. y su contenido no puede ser copiado o enviado por correo electrónico a varios sitios o Publicado en un servidor de listas sin el permiso expreso por escrito del titular de los derechos de autor. Puede imprimir, descargar o enviar por correo electrónico artículos para uso individual.